



**EUROPOS SĄJUNGOS
TARYBA**

**Briuselis, 2013 m. kovo 26 d. (10.04)
(OR. en)**

7748/13

**Tarpinstitucinė byla:
2011/0202 (COD)
2011/0203 (COD)**

**EF 52
ECOFIN 216
CODEC 651**

PRANEŠIMAS DĖL „I“ PUNKTO

nuo:	Sekretoriato
kam:	Nuolatinių atstovų komitetui (COREPER II)
Dalykas:	Patikslintos kapitalo poreikio taisyklės (DKP IV) [pirmasis svarstymas] a) Pasiūlymas dėl Europos Parlamento ir Tarybos reglamento dėl rizikos ribojimo reikalavimų kredito įstaigoms ir investicinėms įmonėms b) Pasiūlymas dėl Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos dėl galimybės verstis kredito įstaigų veikla ir dėl rizikos ribojimu pagrįstos kredito įstaigų ir investicinių įmonių priežiūros, kuria iš dalies keičiama Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2002/87/EB dėl finansiniam konglomeratui priklausančių kredito įstaigų, draudimo įmonių ir investicinių įmonių papildomos priežiūros – <i>Galutinio kompromisinio teksto patvirtinimas</i>

1. Pirmiau nurodyti Komisijos pasiūlymai Tarybai buvo perduoti 2011 m. liepos 20 d. ¹.
2. Europos Centrinis Bankas nuomonę dėl šių pasiūlymų pateikė 2012 m. sausio 25 d. ².
Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetas savo nuomonę pateikė 2012 m. sausio 18 d. ³. Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūnas pateikė nuomonę 2012 m. vasario 10 d. ⁴.

¹ Dok. 13284/11 EF 112 ECOFIN 531 CODEC 1284 +ADD1 +ADD2 +ADD3 +ADD4 ir dok. 13285/11 EF 113 ECOFIN 532 CODEC 1285 +ADD1 + ADD2, taip pat atnaujinta finansinė teisės akto pasiūlymo pažyma dok. 7745/13 EF 49 ECOFIN 213 CODEC 648.

² OL C 105, 2012 4 11, p. 1. (dok. 5876/12 EF 22 ECOFIN 78 CODEC 224).

³ OL C 68, 2012 3 6, p. 39.

⁴ OL C 175, 2012 6 19, p. 1. (dok. 6808/12 ADD 1 EF 48 ECOFIN 182 DROIPEN 23 CODEC 463 ADD 1).

3. Europos Parlamento Ekonomikos ir pinigų politikos komitetas priėmė ataskaitas 2012 m. gegužės 14 d. Europos Parlamentas dar turi pateikti per pirmąjį svarstymą priimtą nuomonę. Ekonomikos ir finansų reikalų tarybai (ECOFIN) 2012 m. gegužės 15 d. susitarus dėl bendro požiūrio į šiuos pasiūlymus ⁵, pirmininkaujanti valstybė narė vedė derybas su Europos Parlamentu ir Europos Komisija, kad būtų susitarta dėl kompromisinio teksto, siekiant kompromisą patvirtinti per pirmąjį svarstymą. Ekonomikos ir finansų reikalų taryba (ECOFIN) pareiškė plataus masto politinį pritarimą 2013 m. vasario 27 d. įvykusio politinio trišalio dialogo dėl kai kurių svarbių klausimų rezultatams ⁶.
4. Primenama, kad 2013 m. kovo 14–15 d. Europos Vadovų Tarybos susitikime padaryta išvada, kad reikia skubiai daryti pažangą kuriant labiau integruotą finansinę sistemą, kad būtų atkurtos įprastos skolinimo sąlygos, padidintas konkurencingumas ir padedama atlikti būtinus ekonominius koregavimus. Atsižvelgiant į pažangą, padarytą bankų kapitalo poreikiui taikomų naujų taisyklių srityje, turi būti greitai baigti spręsti likę techniniai klausimai, kad iki mėnesio pabaigos būtų galima galutinai susitarti ⁷.
5. Politiniuose trišaliuose dialoguose ⁸ parengti tekstai dabar priimtini kvalifikuotai delegacijų daugumai. UK delegacija negali nei patvirtinti to, kad ji neprieštaraus, nei to, kad ji galės šiems tekstams užtikrinti politinį pritarimą.

⁵ Dok. 10099/12 EF 120 ECOFIN 418 CODEC 1349 ir dok. 10100/12 EF 121 ECOFIN 419 CODEC 1350.

⁶ Žr. dok. 6947/13 EF 32 ECOFIN 161 CODEC 455.

⁷ Žr. dok. EUCO 23/13 CO EUR 3 CONCL 2 12 punktą.

⁸ Dok. 7746/13 EF 50 ECOFIN 214 CODEC 649 ir dok. 7747/13 EF 51 ECOFIN 215 CODEC 650.

6. Kalbant apie direktyvą, kai kurios delegacijos pareiškė papildomą susirūpinimą dėl dviejų klausimų. Visų pirma, delegacijos atkreipė dėmesį į tai, kad į šį dokumentą įtrauktas konkretus sprendimas, susijęs su aiškinamaisiais dokumentais, neatitinka 2011 m. spalio 27 d. Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos bendro politinio pareiškimo. Šis klausimas šiuo metu sprendžiamas nustatant sąlygą, kad susitarimas dėl aiškinamųjų dokumentų turėtų priklausyti nuo Europos Parlamento pareiškimo, išdėstyto šio pranešimo I priede. Antra, kelios delegacijos pareiškė susirūpinimą dėl to, kad šių teisės aktų perkėlimo į nacionalinę teisę terminas yra per trumpas. Dėl šio klausimo, pirmininkaujanti valstybė narė paprašė delegacijų atkreipti dėmesį į II priede pateikiamą Komisijos tarnybų pranešimą.

7. Atsižvelgiant į tai, Nuolatinių atstovų komiteto (COREPER II) prašoma:

- a) patvirtinti galutinį kompromisinį tekstą;
- b) patvirtinti, kad pirmininkaujanti valstybė narė gali informuoti Europos Parlamentą, jog:

– jei Europos Parlamentas per pirmąjį svarstymą priimtų nuomonę lygiai tokia pačia forma, kuri yra išdėstyta dok. 7746/13 EF 50 ECOFIN 214 CODEC 649 bei dok. 7747/13 EF 51 ECOFIN 215 CODEC 650 ir

– į savo teisėkūros rezoliuciją įtrauktų šio pranešimo I priede pateikiamą pareiškimą,

Taryba patvirtintų Europos Parlamento poziciją ir aktas būtų priimtas ta redakcija, kuri atitinka Europos Parlamento poziciją, abiejų institucijų teisininkams lingvistams prireikus peržiūrėjus tekstą.

Europos Parlamento pareiškimas

„Skelbiama, kad pasiektas Europos Parlamento ir Tarybas susitarimas dėl naujos Direktyvos dėl kapitalo poreikio, kuria Komisijai būtų suteikiamos teisės EBI prašymu, įgyvendinant Reglamentą (ES) Nr. 1095/2010 arba savo pačios iniciatyva reikalauti, kad valstybės narės pateiktų išsamesnės informacijos dėl šios direktyvos perkėlimo į nacionalinę teisę ir šios direktyvos bei nacionalinių nuostatų įgyvendinimo, nėra precedentas vedant derybas dėl teisėkūros procedūra priimamų aktų kitose politikos srityse.

Šis konkretus sprendimas yra reikalingas dėl tam tikrų aplinkybių, susijusių su Europos priežiūros struktūra. Aiškinamieji dokumentai, kaip įprasta, ir toliau bus leidžiami pagal 2011 m. spalio 27 d. Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos bendrą politinį pareiškimą.“

Komisijos tarnybų pranešimas

„/.../ iš karto po [2014 01 01](#), t. y. direktyvos perkėlimo į nacionalinę teisę dienos, visoms šalims, kurios nepranešė apie perkėlimą į nacionalinę teisę, bus automatiškai išsiųstas Komisijos pranešimas apie neperkėlimą į nacionalinę teisę.

Tačiau Komisija ir po to pasilieka visišką veiksmų laisvę pradėti galimą pažeidimo nagrinėjimo procedūrą. Pasinaudodama šia teise, Komisija patikrins atitinkamų valstybių narių padarytą pažangą, valstybės narės dedamas pastangas ir galimo vėlavimo trukmę, atsižvelgdama į atitinkamos valstybės narės konstitucinę sistemą. /.../“
